ΣΕΝΕ 39(49 ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ (Ἀγοστὸς) 26)7 ΔΖΟΥΜΑΑ ΙΡΤΕΣΙ 1889 (11 Μουχαρὲμ 1307) № 4091

Sèr Mouellip Ηγ. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

ΓΙΑΖΟΥΧΑΝΕ

Ουζοὺν Τζαρσοὺ Ταμπουρατζὴ χὰν. 138.

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΠΟΛΙΤΙΚΑ ΒΕ ΤΙΔΖΑΡΕΤ ΓΑΖΕΤΑΣΗ ΟΛΟΥΠ

ΣΑΛΙ ΠΕΝΤΖΣΕΜΠΕ ΒΕ ΔΖΟΥΜΑΑ ΙΡΤΕΣΙ ΠΑΣΗΛΟΥΡ

Ἐκδοσταντινὲ. ΑΥΓΟΥΣΤΟΣ 26 1889

Ἐκδοσις πὶρ σατὴρ πὲλὲ θὲρδζ ὀλημάζ

Ἐκδοσις πὶρ σατὴρ πὲλὲ θὲρδζ ὀλημάζ

Διρεκτωρλὰρ ΘΕΑΓΕΝΙΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ ΧΡΗΣΤΟΣ Ε. ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

Νουσχασὴ 40 παρὰ

Γαζέτα πεδελὶ ἐτλὰν, βὲ ἰματριδὴ ἰτζοὺν σὸν σα. Χηφιγὲ μουραδζαὰτ ὀλὴνὰ

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟΝ

26 Σάββατον Ἀνδριανοῦ καὶ Ναταλίας.
27 Κυριακὴ Ποιμένος τοῦ ὁσίου.
28 Δευτέρα Μωϋσέως τοῦ Ἀθίοπος.

Οὐλούδου ἀτουφὲτ βὲ ματπουατπὲρ-βερὶτ χουμαγιουνλαρηνὴν χὲρ κἰὸὺν πὶρ ἐσὲρι ὀζελιλὶ νουρπὰχὴ οὐγιούνου μεφ χερὲτ βὲσουχρὰν ὀλμακληνδὰ πουλουνὰν βελὶΐ νιμὲτ πὶ μιννετιμὶζ σὲφκετλοὺ κιδρετλοὺ σεχινσαχημὴζ ἐφένδιμιζ χαζρετλερὶ, πού κερὲ δαχὴ ματπουὰτ χακληνδὰκὶ χούσνου τεβεδζουχὰτη δζιχανδερεδζὰτη σεχινσαχιλερινὶ γιενὶ πὶρ ἰναγιὲτι ἀλιεσὶ ἰλὲ ἰζχὰρ βὲ χαδιμὶνι ματπουὰτ κουλλαρηνὴ μουσταγράκη μεσερρὲτ βὶἐφτιχὰρπουγιουραρὰχ γαζέτα μηζ σαχὶπὶ ἰμτιαζὴ βὲ σὲρ μουχαρριρὶ Ἰζζετλοὺ Εὐαγγελινὸς Μισαηλίδης ἐφένδιε πὶρ κητὰ νισάνη ζιδάνη Μεδζιδὶ ἰχσὰν πουγιουρμουσλάρδηρ. χέμαν δζενάπὴ χὰκ, βὲ φεὰζὴ μουτλὰκ, σεχινὸάχη μααδελὲτ κἰὸυστὲρ ἐφένδιμιζ χαζρετλερινὶ τάχτη ἀλὶ πάχδη Ὀσμανιδὲ ἐπὲδμακρουὸν πουγιουρσοὺν, βὲ σὲρ μουχαριριμὶζ Εὐαγγελινὸς ἐφένδιι δαχὴ δαχὰ ἀλὶ μεσνὲδ βὲ ρουτπὲλερὲ μιασὲρ ἐτλεσὶν. Ἀμήν.

ΑΧΒΑΛΗ ΧΑΣΙΡΑ

Χασμετλοὺ Ρωσσίαλερ Ἰμπερατωρὴ οὐτζὸυνδζὶ Ἀλέξανδρος χαζρετλερινὶν χαὸμετλοὺ Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρὴ ἰκινδζὶ Βίλχελμ χαζρετλερινὲ πὲρτζλοὺ ὀλδηγὴ κόντρα βὶζιτανὴν χένουζ βιδζοὺδ πουλάμαμαση δζοὺμλε ἐρπάκὴ σισιεγὲ μουδζὶπὶ τελὰζ ὀλμαγὰ πασλαδὴ.

Μααλιούμκι Ἰμπερατὼρ Ἀλέξανδρος καγὶμ πεδερὶ χασμετλοὺ Δανιμάρκα Κραλὴ νεζὸινδὲ Κοπενχαγὸὰ μισαφὶρδὶρ. βὲ Πόδζδαμα γιὰ Περλινὲ κἰδὶπὶ κἰτμεδιγινε ἐαὶρ χάλιμ Κοπενχαγδὰν πὶρ Τηλεγράφ χαπερὶ ἀληνάμαμὴδὴρ.

Ἔγερτζὶ Ἰμπερατὼρ Ἀλέξανδρος Ἰμπερατὼρ Βίλχελμε ζιγιαρὲτ ἰτμὲκ λιαζὴμ κελσὲ ἰδὶ, χὲρ χαλδὲ πού σαὰτ Πόδζδαμδα χαζὴρ πουλουνμαλὴ ἰδὶκι, καγὶμ βαλιδεσὶ Δανιμάρκα Κραλίτζασηνὴν πού κἰὸὺν (γέβμι δζουμὰ ἰρτεσὶ) ἰδζρὰ ὀλουναδζὰκ γέβμι βελαδετινδὲ χαζὴρ πουλουναπὶλμὲκ ἰτζοὺν Κοπενχαγὰ ἀβδὲτ ἰτμὲκ παπηνδὰ βακτὴ ὀλάπὶλε

Ἰστὲ πουνδὰν ἀνλὸσηλούρκι, ὀλαδζὰκ ζιγιαρὲτ γίνε νὰ μαλιοὺμ βακτὰ τεεχὶρ ἐγλεμὶδδὶρ, ζίρα γιαρηνκὶ παζὰρ κἰρὸυνδὲν ἰττιπάρεν Ἀλαμάνια ἀσκερινὶν κἰὸὺζ τααλιμλερινὲ πασὶλαναρὰχ, πὶρ χαφτὰ δεδὰμ ἰδεδζεγινδὲν ἀρτηκ Ρωσσία Ἰμπερατωρηνὴ καπουλὲ βακὴτ κὰλμαμὴδὴρ.

Ζιγιαρετὶν τεεχὶρ ἰτδιγινὶ Περλινδὲν ἀληνὰν Τηλεγραφλὰρδα κἰὸστερἰορλαρ βὲ ἰστὲ πού σεπὲδὲν Διπλωματλὰρ ὀὸυτχὲ ἰτμεγὲ πασὶλαδὴλάρκι, σοὺ γενὶ τεεχὶρ γίνε Δεβλετὲτὶν μιγιανεσινδὲ χουσουμετὶν τερακκηστηνὰ, βὲ μινασεπὲτλερινὶν κεδὲμεσινὲ σεπὲπὶ ὀλμασηρ, ζίρα πού γιούζδὲν χευσουλὰ κελεδζὲκ κηρκηνληγὴν ὀνὸυνὶ Ρωσσία Ἰμπερατωρὴν καγὶμ πεδερὶ Δανιμάρκα Κραληνὴν τοροωοὺ Πρὲνς Χριστιανοσοὺν Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρηνὴν κἰὸυδζὸζὸὺκ χεμὰτρεσὶ Πρενσὲς Μαργαρὶτα ἰλὲ μουσαμμὲμ ὀλὰν νικιαχλὰρὴ δαχὴ ὀνὸυνὶ ἀλάμαγιαδζὰκδὴρ ζὰνν ὀλουνοὺρ.

Σαχὴχαν ἐχεμμὶτ Ρωσσία Ἰμπερατωρηνὴν βὶζιτασηνδὰ δεγὶλδὶρ, ἰλλα ἀνὴν πὶλα μὸυδδὲτ τεεχὶρ ἰτμεσινδὲδὶρ.

Ἰχὶ Ἰμπερατωρλαρὴν μὸυλακατὴ μινασεπὰτη μιλελὶν, βὲ πουνδὰν μααδοὺτ ὀλὰν ἀχβὰλὶ Πολιτικανὴν τεπὶδιλινὲ τεεχὶρ ἰδὲμεζ.

Ἀλαμάνια Ἰμπερατὼρὴ δεδεσὶ μουτεδεφα πὶρινδζὶ Βίλχελμὶν ὀλεδζεγὶ σαὰτ πὸυνοὺ δζὲλπὶ ἰδὲρὲκ, Ρωσσία ἰλὲ δὸστ κετζὶνμεσινὲ δαὶρ ἰτμὶζ ὀλδηγὴ βασηγετὲ ἰμτισὰλ κἰὸστερμὶζ βὲ κιάμιλαν ἰδζρὰ ἰτμὶζ ὀλσὰ πὶλὲ χὲρ ἀκληνὴν κανδηγηνδὰ σαπὶτ δουράν Ρωσσία Ἰμπερ ατωρηνὴνὲφκιαρηνὴν τεπὶδὶλ ἰδὲμεζ.

Σαὶμιδκὶ Ρωσσία Ἰμπερατωρὴ τζὸκ σὸγλὲρ, τογρουὸ σὸτλὲρ. μεμαλιχνὶν ἰντερέσσοσυνοὺ βὲ ναμουσουνοὺ βηκαγὶὲ ἰδὲρὲκ, μουαχεδὰτη δζαριγεγὲ ταπὴκαν χὲρ νέκι τεκλὶφ ἐγλεδὶ ἰσὲ, ὀνδὰν πὶρ χατδὲ κὲρὶ δουρμάζ.

Ἀλαμάνια Ἰμπερατὼρὴ Ρωσσία Ἰμπερατωρηνὴν τεκλιφατηνὴ καπουὶ βὲ Πουλγὰρ μεσελεσινδὲ ναμουσουνοὺ ἰκμὰλ ἰδεδζεγινὶ βὲλεδ βὰδ ἰτμὶζ ὀλσὰ. Ρωσσία Ἰμπερατωρὴνὴ νάσηλ κανδηράτὶλεδζὲκ ; Ἀοὺστρια βὲ Ἰσάλια ἰλὲ Ἀλαμάνιανὴν μεδετκιαρλὴγὴ μεἰδανὰδὴρ. βὲ ἰττιφάκὴ μὸυσελλὲς ἀσακιριὶν οὐμοὺμ δὸυὸμενὲ καρὸὴ πὶρλεσὸμελεριζαχὶρ παχὶρδὶρ, βὲ κερὲκ Περλινδεκὶ βὲ κερὲκ Βιἐνναδεκὶ Ρωσσία σεφαρετλερὶνὶν ἀττασὲ Μιλιταιρλερὶνὶν ἐλπεττε Ἀλαμάγιαννὴν τααλιματὴ ἰλὲ δζεσιμ ἀσκερὶ τααλιμλερινδὲν μὲν ἰδὶλμεσὶ δζὸὺμλενὶν μααλιουμλερίδὶρ. ὀὶμδὶ πὸὺ δζιχετὶ πὸτὶλέτκεν, χὲρ κἰονὲ μέτλ.ου μουχαπὲτ βαδὶ πὸὸδὴρ κἰὸὺζελλὶκ σὸυρὸὺνμεγὲ μουμασὴλδὴρ, βὲ Ρωσσία Ἰμπερατωρηνὴ ἀρτηκ κανδηράμαζ.

Χάσηλη οὐζλαὰάπὶλμεκ Ρωσσίαδζέδε βὲ Ἀλαμάνιαδζέδε μὸυὸκὸυλδζέδὶρ χὰὶδε φὰρζ ἰδὲλίρκι Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρὴ Ρωσσία Ἰμπερατωρηνὴ χσὸνοὺδ ἰτμεκλιγὶ μουτασχοὺδ ὀλδὴ, γιὰ πουνοὺν πὲδελινὸὲ Ἀλαμάνια Ρωσσίαγὲ πὶρ σὲὶ τεκλὶφ ἰδὲδζὲκ δεγὶλμι ; γιάνι Ἀλαμάνια Ἰμπερατωρὴ γιαγιασὴ (πὸγμὶὸὺκ ἀννεσὶ) Ἰγγιλτέρα Κραλὶτζασὴ ἰλὲ μὸυλακατηνδὰ, πουνὴ ἰττιφάκὴ μὸυσελλεσὲ δααβετ ἰδοὺπὶ, μουβεφφὰκ ὀλάμαμὴζ ὀλδηγὴ χαλδὲ, Ρωσσία Δεβλετινὲ τεκλὶφ ἰτμὶζμικι, Φράνσα ἰλὲ μουαμελεὶ τεπὶδὶλ ἐγλεσὶν ; Ρωσσία πὸτλὲ πὶρ τεκλὶφὶ καπὸὺλ ἰδεδζὲκ ὀλσὰ, ἐλὶνδεκὶ δὸὺγὸὺμὶ δὶσὶνὲ βουρμοὺζ ὀλὸὺρ.

Ἀλαμανλὰρ Λατινλερὶν ἀλεὶχὶνδὲ κεζὸὺγὶ μισὶλλοὺ καπὶλλ δεγὶλδὶρκι Σλαβλαρὴν δαχὴ ἀλεὶχὶνδὲ γιὸρὸὺμεσὶνλερ· Τεβαριχὲ ἀσνὰ ὀλανλαρὴν μααλιουμλερὶδὶρκι, Εὐρὼπαδε πὶρ μουδὸὲττὲ ἰκὶ κουβὲετὶ δεβὶὲτ νὸὺφὸὺζὸὺνὶν δεβαμὴ μιμκὶν δεγὶλδὶρ, τζὸκ σὸυρμὶζ γαβγὰ ζουχοὺρ ἰδὲρ.

Ἰστὲ πὸὺ χακικατὴ Ρωσσία Διπλωματλαρὴ ἀνλαγὶὴ, 1856 σενεσὶ δεραλὲρινὶ δὲρ χατὴρ ἐγλεδὶλὲρ· ὁ σηραδὰ Φράνσα σερκερδὲ ὀλυρὰκ Ρωσσία ἀλεὶχὶνδὲ ἰλὰνὴ χὰρπὲ ἰτμὶζ ἰδὶ, πουνδὰν 14 σενὲ σὸνρα γιάνι 1869 σενεσὶ Ἀλαμάνια Φράνσα ὀὸὺζερὶνὲ σεφὲρ ἰδὲδζὲκ ὀλοὺπ Ρωσσίανὴν πὶ ταράφ πουλουνμασηνὴ ριὰζὰ ἰτμὶζ ἰδὶ, βὲ Ρωσσία δεβὶλετὶ Φράνσαδαν Κηρὴμ γαβγασὴ ὀὸζὸὺνὶ ἀλμὰκ ἰτζοὺν πὶ ταράφ πουλουνὸὴ, βὲ Ἀλαμάνια 1870 – 71 σενεσὶ σεφερὶ ἰλὲ Φράνσαὶ πατηρμὰ δερεδζεγὶὲ κετουρμὶζ ἰδὶ· πὸὺ ἰσε Ρωσσία ἰτζοὺν Πολιτικὰδζὰ πὶρ πὸγιὸὺκ κουσὸὺρ ἰδὶ, ζίρα Φράνσαδαν σὸνρα Ἀλαμάνιανὴν μεραμὴ Ρωσσίαὶ ἀλτζακλανὸὴρμὰκ ἰδὶ, ἀρτηκ Ρωσσία ἰμπερατωρὴ ἀρτηκ κανὸὴρὰμαζ.

ΤΕΦΡΙΚΑ.

ΠΕΊ ΟΓΛΟΥΣΗΡΛΑΡΗ

Μουσιὸζ τεελὲρ, βὲ Εὐ. Μισαηλίδησδεν Τούρκὸζγιε τερδζουμὲ ὀλουνμυὸὸδὴρ.

ΚΗΣΜΗ ΣΑΝΙ

ΟΝ ΠΕΣΙΝΔΖΙ ΠΑΠ

Ἐλλὶ καδεμὲ γὶὲρ ἀλτηνδὰ.

Καλλιμάχη κερμεσὶ Ἐρμιόνηνν τεβασσοὺτ ἰτμεσὶ ἰλὲ ὀζζ ἀλμὰκ σεδδασηνδὰν βὰζ κετζερὲκ, μεδζὶοὺδ πουὸυνὰν ἐμλιὰκ βὲ ἐσγιασηνὴ κὴζηνὰ τὲρκ πὶρλε, ἄρτηκ πὶρ Μοναστὴρ πουδζαγκνδὰ μὸυδδὲτὶ κιουζὰρ ἰτμεσινὶ τεκλὶφ ἐγλεδὶ. βὲ Ἤθη πὰρι πὸὺ ρεσιὶδ ἰλὲ νὲζὶ χακδὰ ἰτμὶζ ὀλδηγὴ κἰὸυναχλαρὴν ἀβδὶλληγνὰ ναὶλ ὀλὰπὶλμεκ ἰτζοὺν πὸὺ τεκλιφὶ καπὸὺλ ἐγλεδὶ, βὲ ἀκαπὶνδὲ πρὲνς Καλλιμάχηνιν τααρὶφ ἰτδιγὶ οὐζὲρὲ βασιγετναμεσινὶ (Διαθὴκισινὶ) μουνταζὰμ σουρετδὲ ταχρὶφ ἐγλεδὶ, βὲ ἰσπὸυ διαθὴκὴ φερδασὴ κἰὸυνὶ ἰδζαπὶ ἰδὲν μαχαλὶνδὲν τασδὴκ ὀλουνδὴ.

Νὲ τζαρὲκι, γιὲρ ἀλτὴ μαχζὲνινδὲ ζιγιαδεδζὶ ἐγλενμὶζ ὀλμαχηλε, ρουτουπεττὶ ναζὶκ πὲδεὶνὶὲ φενὰ τεεσὶρ ἰτμὲκλε χαστελενδὶ, βὲ πὸὺ βουκουὰτ ζιχνὶνὲ φενὰ τεεσὶρ ἰτμὲκλε, δζιὺνὲτ ἀλμαετλερὶδὲ κἰσρὸὺνμεγὲ πασὶλαδὴ. βὲ χεμὰν ὁ κἰδζὶ πρὲνς Καλλιμάχη Ἤθηγὶ χασταλαναμὲζ βὲ τεδζεννοὺν ἰτμὶζ ὀλδηγὴ τακδὶρδὲ πὲὲ ὀγλουνὸὰ Ἤθηνιν χανεσινὲ νὰκὶ ἐγλεδὶ

Βὲ χεμὰν φερδασὴ κἰὸὺν Ἤθηνιν χαστελενδὶηὶ ἐἀιδιλμὲκλεΚαλλιμάχη δαχὴ κερμεσὶ Ἐρμιονὴ ἰλὲ πὶλὲ ζιγιαρετινὲ κἰδὶπ, φενὰ χαλδὲ πὸὺλδὶ, βὲ σαγικλαδηγὶ χαλδὲ σὶρ κἰὸὺζὸστινὶ νὰκὶ ἰτμεκδὲ ὀλδηγνὴ ἐὸὺτδὶ, βὲ ἀρασηνὰν τζὸκ κὲτζμεγὶὴ, ρουχουνὴ τεσλὶμ ἐγλεδὶ, βὲ Καλλιμάχης ἀγλεγερὲκ, αλνηνδὰν πὸὺς βὲ κουσουρουνοὺ ἀφὲ ἐγλεδὶ, βὲ κερμεσὶ Ἐρμιὸνὴ φεργιὰδ ἰλὲ βὸλιδεσινὲ σαρλὴπ, πὸὺς ἐγλεδικδὲν σὸνρα, Πεδερὶ Καλλιμάχης πουνοὺ γανεσινὲ κἰὸνδερδὶ, βὲ Ἤθηνιν δζεναζεσινὶ μεσνεδινὲ λαὶν ἀλάἐλε καλδὴρτδὴ, βὲ χὶτζ πὶρ κιμὲσνε πὸὺ σηρλαρὰ βακὴρ ὁ λάμαδὴ.

Βωδὶνασὰ κελὶνδζὲ, ὁ δαχὴ τζὴλδὴρμὰ δὶρεδζεδὶ ὀλὸὺὴ, ὀλὰνδζὰ βαριετινὶ χαὶρατχανελερὲ τὲρκ ἰτμεγὲ μεδζὴὸὺρ ἐτὸὺκδὲν σὸνρα, ἄρτηκ δὸὺνγὶὰ γιὸὺζὸὺνὲ τζκμαγὰ γιὸὺζοὺζὸ ὀὶμαδὴηνὰδὰ, ἀδζ οὐγιοὺζ κὰν κουδοὺζ σουρὸὺνμεκδὲν ἰσὲ, τὲρκι δὸὺνγιαληγὴ καρὰρ βιρδὶ.

Κελελὶμ Ἐρμιὸνηγὶ τεχλικεδὲν χελὸς ἰδὲν Κυρὰ Καρὶκαιναννὴν μαχδουμὶ Ἰάκωδσα.

Καλλιμάχης πὸὺνοὺ πὶρ κἰὸὺν χουζουρουνὰ δααβετ ἰδὲρὲκ, ὄγλουμ Ἰάκωδε! πὲν σανὰ πὲκ οὐδὶοὺγιουμ βὲ κηζμὴ τεχλικεδὲν χελὰς ἰνδιγὶν ἰτζοὺν σανὰ πὸρτζλοὺγιουμ, πὶ λέἀινκι πὸὺ κἰὸὺνδὲν σὸνρα σὲν δαχὴ φαμὶλιαμὴν πὶρ δαζασὴσὴν δεγὶὴ, ἀλνηνδὰν ὁπδοὺ, βὲ Ἰάκωδος ἀγιαγνὰ καπανὴτὴ, ἀγλεγερὰκ ἐλλερινὶ πὸὺς ἐγλεδὶ, βὲ Ἐρμιὸνὴ δαχὴ πὸὺ χαλὶ σὲὶρ ἰτμεκδὲ ὀλοὺὴ, ρηκκατὰ κελερὲκ ἀγλεμεκδὲὶδὶ

Κιρὸὺνοὺσδὲ μειδανδὰ πὶρ σὲὶ γιὸκ ἰδὶ ἰσὲδε, κενδὶλερὶδὲ φαρατνὸὰ ὀλμαγιαρακ, ἀλιακὰ πὲὶδὰ ἰτμισὲρὶδὶ.

Καλλιμάχη πὸὺνοὺ ἀνλαγὶὴ, πὶρ κἰὸὺν οὐζὶοὺν πὸὺλοὺ ἰστιντὰκ ἐγλεδὶ. βὲ μεὶιγετὶ καπτανὴκδὰ ὀλδὴγνὴ ἀνλαγιαρὰκ, Λὸνδρανὰν πὰχριγὶὲ μεκτεπὶνὲ ἐρὰλὶ ἐγλεδὶ. βὲ οὐζὶζ σενὲ ζαρρηνδὰ πὶρινδζὶ σὴνφ καπτανὴτὴκ σεχαδὲτναμεσινὶ ἀλὸὺκδὰ, Ἰσταντὸὺλὰ κετιρὶὴ, κερμεσὶ Ἐρμιὸνὴνὴν δαχὴ χὸὺσνὶ ρηζασὴ ἐλὲ πὶρ πὶρὶ ἐλὲ νικιαχλιγὶὴ, κενδὶνὲ βαρὶς ἰττιχὰζ ἐγλεδὶ. βὲ κεπὶρ πὶρ βαπὸρ ἐὸτιρασὴ ἐλὲ καπτὰν ἐγλεδὶ. βὲ Ἰάκωδσοσουν οὐὶγουσοὺζ γιὸλδὰ κεζὲν χεμὰιρεσινὶδὲ Ἀθὴναιγὲ κἰὸνδερὶὴ, ὀρανν μεὶχὸὺρ κὰζ μεκτεπὶνὲδὲ ἰὶλμ ταχὶὴ ἰτδιρερὲκ, νὶχαὶετ λαῖκλὴ πὶρ ἀδὲμλε νικιαχλαδὴ.

ΧΙΚΙΑΓΕ ΧΑΤΜ ΟΛΔΗ

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518890907-17/fragment/page=1

σία δολμουδά κιρέρμι ; Φράνσανην δίρα 'Αλαμάνιαδαν τζιχνενμεσινὲ ραζի ὁλουρμου ; ἄρτηχ κετζμιζ ὁλὰ, πουνδὰν ποὶλὲ 'Αλαμανλαρὰ Ρουσλαρὴ κανδηρὰ. μαγιαδζαχλαρ. δαίμὶ σουρετδὲ Ρωσσία Φράνσαὶ κουδζαχλαγιαδζὰχ, βὲ ἰότὲ πὸὺ σεπτὲλερὶ μετὴν Τζὰρ χαζρετλερὶνίν βίζιτασὴν τεεχίρ ἰτμὶζ ὁλούγιορ.

Πουνδὰν ἀνλασὴλὺρχι, ταντανὰ ἰλὲ γιὰδ ὁλουνὰν σοὺλχ χαστάδὴρ, Φράνσα δαχὴ χαριζὸδεὶ δὸὺμενλερὲ χαρὸὴ χαζηρλαναμὴζ ὁλδηγὴ κὶπὶ δὰχιλδε πουλουνὰν δζενε ἀλ Μπουλανζιὲ, βὲ 'Ορλεανς Κράλ φαμίλιασηνδαν Κόντε δὴ Παρὶ, βὲ Ναπολέων φαμίλιασηνδαν Βίκτωρ Ναπολέων κὶπὶ δζουμχὸὺρ δὸὺμενλερὶνὶ τεμὶζλεμεγὲ γαιρὲτ ἰτμεχδὲδὶρ, πουνλαρὴν χερ πὶρὶ γενὶ ἰντιχαπὰτ ἰτζὸὺν χαλκὰ ὸὺμουμναμελὲρ νεὸρ ἰδερὲκ, κενδουλερὶ ἰντιχαπηνὰ τζαλησὴγιορλαρ, ἐμμα σὸκὲρ ὸὲὶ δεγὶλδὶρ.

ΧΑΒΑΔΙΣ

Ρωσσίανην Κιόνοδ κασαπασηνδ ὰσκὲρ ζαπιτανηνὰ βιριλμὶζ ὁλὰν πὶρ ζηγιαφετδὲ πὶρ λιδὰ κουμανδανὴ Φινλάνδαλη ἰχτιγιαρ πὶρ ζαπὶτ ἰδαρὲὶ ἀκδὰχ (πρόποτιν) ἰδὸὺπ, ὸὸὺ βὲδζχιλε ἰράδὴ μακαὶδ ἐγλεμὶὸδὶρ.

« Ἐρένδιλερ ! πὸὺ σαὰτ ἀσκερλικὲ σουδαριλὲρ πὸγιὸὺκ σηρφὰτ κὶὸστερμεκδὲδὶρλερ· μουσααδενὶζ ὁλὸὺρσα, σιζὲ πὶρ Ρωσσία ἀσκερὶ σουδαρὶ κουμανδανηνὴν τεδζρουπὲστινὶ βὰσρ ἰδεγὶμ : σιζὶν ἀνλαγιαδζαγηνὴζ πὸὺ ζατ ἐσηποὺδὰρ ὁλδηγὴ τακδὶρδὲ, 'Εὸὺ κὶχνενδεν Πηρισὲδεγιν πὲκ ἄζ μουδδὲτ ζαρφηνδὰ ὸὺλασμὴδὴρ· πὸὺ ζαπὶτὴν τεδζρουπὲσινδὲν ἀνλαὸὴλδηγηνὰ κὶρὲ Ρωσσία σουδαριλερὶ μουρὰδ ἰτμὶζ ὁλσαλὰρ ὸὺμὸὺμ 'Αλσμὰνια μεμαλικινὶ Λοθαριγγὶαγιέδεγιν σεκὶζ κὶὸὺν ζαρφηνδὰ μιρὸὺρ ἰδὲπὶλουρλερ.

» Ἰότὲ πὸὶλεδζὲ ἐφένδιλερ ! πὶζλὲρ χεμὰν σεκὶζ κὶὸὺν ζαρφηνδὰ Παρισὲ ὸὺ λαὸὴπ, Φρανσὴζ ζαπὶτ καρηνδαὰλαρημὴζὴν ἐλλερὶνὶ σηκηὸδηρὰπὶλουρὶζ !.. βὲ χουσουσὸὺ ἰλὲ ὸὺμὸὺμ Εὸὺρὸὴπα νὰ σὴλκὶ πὸγιὸὺκ πὶρὶνδζὶ Ναπολέων Μπονὰπὰρτε πεὸὶναν σὸὶλεμὶζ ἰσὲ, πὶζλὲμ Κοζὰκ σουδαριλερὶνὶ φὰκατ σὲὶρ ἰτμὲκ βὲ ἀτλαρηνὴν ναλλαρὴ ὰματαστηνὴ ἐὸὶτμὲκλε δὶτρεγὲπὶλουρ . . . δεμὶὸδὶρ

Πὸὺ ζαπὶτὶν πὸὺ κελαμλαρὴ χετδζὰνη ἀαζὶμλε καπὸὺλ ὁλουνὸὺπ, ἀλκηὸλαμηὸλὰρ.

'Αλαμὰνια Γαζὲταλαρὴ πὸὺ νουτκδὰν πὰχσιλε, Ρωσσίαληλαρὴν γαβὰ ἀρζουσηνὸδ πουλουνὸὺδουκλαρὴνὴ πεγὰν ἰδὶορλαρ.

Βὶεννα Γαζὲταλαρηνα κεὸὶδὲ Τηλεγραφὰ ναζὰραν, χουδουδλσρδὰκὶ Ρωσσία ἀσκερὶ μουντζὰμ σουρετδὲ ζαζηηλαναρὰκ δὸρτ κὰτ ἀρτηρηλμὴζ, βὲ ἰδζὰπ ἰδεν ζαπὶτλερὶ τααγὶν ὁλουνμὰγηλε, πουνλὰρ ἰκιδὲ πὶρδὲ χουδουδλαρὴ κεὸρ ἰτμεκδὲὶμὶὸλερ.

Πὲλδζὶκα πὰὶ ταχτὴ Μπρὸὺξὲλλ ὸεχιρὶνδὲν κεὸὶδὲ τηλεγραφὰ κὶρὲ, χασμετλὸὺ Πὲλδζὶκα Κραλὴ Λεοπὸλδὸ χαζρετλερὶ γιακηνδὰ 'Αφρικαδε γενὶ τεὸκὶλ ὁλουνὰν Κογγὸ μεμαλικινὶ ὸὺζουνδζὰ πὶρ σεὶαχὰτ ἰδεδζὲγιμὶζ.

Μααλιουμκὶ πὸὺ Κογγὸ χὸκὸὺμετὶ Εὸὺρὸὴπα δεβλετλερὶ ταραφηνδὰν δζὲνὸ σενὲ ἐδδὲὶλ τεὸκὶλ ὁλουναρὰκ Πὲλδζὶκα Κραληνὴν ναζαρετινὲ ἰχαλὲ ὁλουνμὸὺζ ἰδὶ.

Πὲτερσπὸὺργδαν πὰ τηλεγραφ ἀληνὰν χαπερὲ ναζὰραν Γκρὰν Δυκὲσσα Παυλὸδνα ἀγὴρ χαστὰ ὁλὸὺπ, ὸὺμιδσὶζ πὶρ χαλδὲὶμὶζ.

Παρισδὲν ἀληνὰν χαπερὲ ναζὰραν, δζενεραλ Μπουλανζιεὶν πὶρ 'Ιγγλὶζ βαπορὸὺ κιραλαγιαρὰκ, πὶρ κὶὸὺν ἀνσηζδὰν Φράνσα τοπραγηνὰ τζηκαδζαγὴ τεδατὸὺρ ὁλμὰγηλε, σὶμδὶ ἀρτηκ Διδὰνη χὰρπ ταραφηνδὰν δαχὴ κοδαλαναμὰσηνὰ κὰρὰρ βιριλμὶζ.

Σηρπιστὰν Κραλὶτζασηη Ναθαλὶανὴν Πελιγραδὰ κελὶπ, ὸγλὸὺ Σηρπιστὰν Κραλὴ πιρινδζὶ 'Αλὲξανδροσουλα μὸὺλαχὰτ ἰτμεσὶ ἰτζὸὺν πὰαζὴ σαρτλὰρ τεκλὶρ ὁλουνμὸὺζ ἰδὶ.

Βὲ πὸὺ τεκλιφλερὶ Κράλ ναὶπλερὶ Κραλὶτζαγιὰ κὶὸνδερερὲκ καπὸὺλτνὶ ριδζὰ ἰτμιὸλὲριδὶ, βὲ Κράλ 'Αλὲξανδρος δαχὴ βαλιδεσινὲ μεκτοὺπ γιαζαράκ εὲγερτζὶ πενὶ χαλισανὲ σεβὲρ βὲ κὶὸρμεγὲ ἀρζουλὰρ ἰσὲν, πὰπαμὴν τεκλὶρ ἐγλεδιγὶ ὁαρτλαρὴ καπὸὺλ ἐγλὲ, ὁλμαμηὴζ, πενὶ χαλισανὲ σεδδιγιγγὲ ὁουπχὲ ἰδεδζὲγιμ» δεμὶζ ἰδὶ,

Φὰκατ γενὶ ἀληνὰν χαπερὲ ναζὰραν, Κραλὶτζα πὸὺ τεκλιφλερὶ καπὸὺλ ἰτμεγιουπ, βὲ δζεδαπδα βὶρμεγιουπ, πὶρ κὶὸὺν ἀνσηζδὰν Πελιγραδδὰ κὶὸζεδιλμεκδὲ ἰμὶζ.

Γενὶ ἀληνὰν τηλεγραφ χαπερλερινὲ κὶὸρὲ, Ρωσσία 'Ιμπερατωρὴ χὰλὶα Κοπενχαγδὰ πὸὺλουνὸὺπ, 'Αλαμὰνια ἸμπερατωρηνὰβὶζιτασηηΚοπενχαγδὰνὰεδδετινὲ τεεχὶρ ἐγλεμὶζ, βὲ Περλὶνὶν Κωρρὶερ γαζὲτασηηνὴν γιαζηὴσηνὰ πακηλοὺρ ἰσὲ, ὁνὸὺμὸὺζδεχὶ Σεπτὲμβρὶοσουν 13 (25) γιὰχοδ 17(29) τορὶχὶ βουκουὸὺ πουλαδζὰγημὴζ.

'Οδὲσσαδαν Λὸνδρανὴν «Δελὶνὶουζ» γαζὲτασηνα κεὸὶδὲ τηλεγραφὰ ναζὰραν, Ρωσσία ἰλὲ Φράνσα μιγιανεσινδὲ ἀκδ ὁλουνὰν μεδετκιαρλὴκ μουαχεδεσὶ 1890 σενεσὶ παχὰρ μεδσιμινδὲ ρὲσμεν ἰλὰν ὁλουναδζὰγημὴζ.

ΚΗΡΙΤ.

Κηρὶτ βαλὶ βεκὶλὶ βὲ φὲβκ-οὸλ ἀδὲ κομανδανὴ δεβλετλὸὺ Σὰαχὶρ πασὰ χαζρετλερὶ ταραφηνδὰν χουζὸὺρου ἀλὶἰ δζενὰὴη σαδαρετπεναχὶὲ κεὸὶδὲ κηληνὰν τηλεγραφναμὲ σὸὺρετὶδὶρ :

Κὰνδια μουτασαρηφλὴγὴ βεκιαλετινδὲν ἀληνὰν τηλεγραφναμεδὲ 'Απὸὺλ Κερὶμ πασὰ χαζρετλερὶ Μονοφὰτζ καζασὴ μερκεζινὲ ἀζιμὲτλε ὁιμὶκὶ χαλδὲ ὁραδα πουλουνδουγὸὺ βὲ καζὰὶ μεζκιουρὸὺν μεβακὴτ μουνασιπὲσινδὲ ἀσκὲρ ἰκαμεσὶ ἰλὲ τεεμὶνὶ ἐζχὰνη ὸὺμὸὺμὶ μεβεφὰκ ὁλμασηνδὰν νασὴ Χριστιανλαρὴν ἰζχὰρ ἐτλεδικλερὶ ἰνκηὰτ ὸὺζερινὲ Ἰσλὰμ μουχαδζιρλερινὶν φαμὶλὶαζὰ ἀδδετλερὶ ἐσπαπηνὴν ἰστικμαληηὰ δαχὴ τεὸεππὸὺς ὁλουνὸὺπ πὶνὰεν ἀλὲὶχ ἀσαγὶσι μαχαλὶ ἰαδὲ ἰδὶλδιγὶ μουὸαρὶλὲιχὶν ἰσὰρὰτὴ βαχαασηηδὰν μὸὺστεπὰν ὁλδὲὸγοὺ βὲ Κὰνδια ὸεχρὶ ἰλὲ χεβαλεσινδὲ δαχὴ σὸὺκιουνὲτ βὲ ἀσαγὶζ κεμαλδὰ πουλουνδουγὸὺ ἰσὰρ ὁλουνὸὺπ δζεζιρεὶνὶν δζιχὰτὴ σαὶρεσινδὲ δαχὴ πὶρ κιὸνὲ βουκουατ ὁλμαδηγὴ μαρὸὺζδουρ.

Φὶ 24 'Αγοστὸς 305

ΣΑΚΙΡ

'Αχηρεν Κηριτδὲν ἀληνὰν χαπερλὲρ δεβλετλὸὺ Σὰαχὶρ πασὰ χαζρετλεφὶνὶν Κηριδὶν ἰζζ ταραφλαρηνὰ κὶὸνὲριλὶν ἀσαχὶρι σαχανενὶν ἀζιμετινὶ ἐχαλιγὶὲ πὶλδιρμὲκ ὸὺζρὲ πὶρ πσγιαναμὲ νὲὸρ ἰτδὶκλερὶ βὲ Σελανικδὲν σὲβκὸὺλουνὰν ὸν τὰπὸὺρ ἀσαχὶρι σαχανενὶν ὁραδα μουχτελὶρ μαχαλλὲρὲ ἰχαμὲ ἰδὶλδιγινὶ, βὲ ἀκαλὶὲτ ταραφδαρὴ ὁλὸὺπ μουχλιρὲτὲ ἰδζτισὰρ ἰτμὶζ ὁλὰν κεσανὴν ἀρζὴ μουταδὰτ ἰτμεκδὲ ἰδὶγινὶ πὶλδιρὶορ.

ΔΑΧΗΛΙΕ

Δὸὺνκὶ κὶὸὺν σελαμλὴκ ρὲσμὶ ἀλισὶ Χαμὶδὶὲ ὸζαρὶὶ σὲριρινδὲ ἰδζρὰ κηληνὸὺπ ἰσπὸὺ ρὲτμὶ πὲχινὶ ταμασὰ ἰτμὲκ ὸὺζὲρὶ σουφὲρὰ βὲ μὸὺὸτεπὲράνκ ἐδζνὲτιεδὲν μουρεκκὶπ πὶρ δζὲμὶ βαρὶρ χαζὴρ πουλουμὸὺδὸὴρ.

« 'Ανατολὴ» γαζὲτασὴν σαχὶπὶ ἰμτιαζὴ ἰζζετλὸὺ Εὸὺαγγελὶνὸς ἐφένδὶ Μισαηλὶδὴς βὲ «Βυζαντὶς» γαζὲτασὴν σαχὶπὶ ἰμτιαζὴ ρὶρατλὸὺ Ξένη ἐφένδὶ « Ἑλ Χαχαὶκ» βὲ « 'Αχτὲρ» βὲ « Ἐπιθεὼρησις» γαζὲταλαρὴν σαχὶπὶ ἰμτιαζλαρὴ Ἰπρσχὶμ πὲὶ ἰλὲ Ταχὶρ βὲ Παπαδὸπουλος ἐφένδὶλερε δὸρδὸὺνδζὸὺ βὲ Ζορνὶτζα γαζὲτασὴν σαχὶπὶ ἰμτιαζὴ μουσσιὸὺ Τὸμασονα πὲὸὶτνὸὺζὶ ρουτπεδὲν Μεδζὶδὶ ἡὶὸὰνὴ ζισὰνλαρὴ ἰτὰ βὲ ἰγχὰν πὸὺγιουρουλμὸὺὸδὴρ.

Μεκτὲπὶ τηπὶὲὶ Μιλκιὲὶ σαχὰνὲ δὸὺουπὲσινδὲν ὁλαρὰκ μουζὸὺδὲὸεδεν κὶὸὺσὰδ ἰδὶλὲν Παὶτὰρ σηνηφλαρηνὴν δερσλερὶ Αὸὺγουστος 28ὶνδζὶ Παζὰρ ἰρτεσὶ κὶὸὺνὶ πὲδ ἰδεδζὲκδὶρ· ἰὸὰὸὺ σηνὴρ βεσλερινὶ σὶμὶλὶκὶ μεκτὲπὶ μεζκὶὸὺρ χὸδζαλαρὴ τεαρὶρ ἰδεδζὲκ ὁλὸὺπ, χουσουσὶ χὸδζα γιετιὸδὶρμὲκ ὸὺζερὲ Φράνσαγὶα δὸρτ δὸκδωρ κὶὸνδερὶλμεσινὲ ἰραδὲὶ σενὶὲ σερφσουδὸὺρ πουγιουρουλαρὰκ ἀλελ οὸσὸὺλ μουσαπεὰτ (διαγωνισμὸς) ἰδζρὰ ἰδὶλερὲκ δὸκτωρ Γαλὶπ, 'Αχμὲτ, Ἰζὲτ βὲ 'Απδὸὺλ πακὴ ἐφένδὶλερ ἰντιχὰπ ἰδὶλμὶζ βὲ πὸὺ κὶὸὺνλερδὲ Φράνσαγὶα ἀζιμὲτ ἰδεδζὲκλὲρδὶρ.

'Ον πὲζ σενεδὲν ζιαδὲ ἐδζζαδζὴλὴκ ἰδενλεριν ἀλελ οὸσὸὺλ ἰζζρὰτ ἰμτιχανλαρὴ ἰλὲ γιεδλερινὲ σαχαδεναμὲ βεριλ μεσὶ ἰτζὸὺν μουσαδενὶν μουδδετὶ πὶραζ τεμὶδὶ ἰδὶλμὶζ ἰσὲδὲ, πὸὺ χουσουσδὰν πὰζὴ σοὺὶ ἰστιμαλὰτ βουκουὸὺ πουλδουγὸὺ κὶὸρουλμεσὶ οὸζερινὲ 7(ὁριος 30δὰν σὸνρα χὶτζ πὶρ σεριὸτὲ ἰλὲ ἰμτιχανὲ καπὸὺλἰδὶλμεγιεδζεκλεριδαχὶλιὲναζαρὲτὶ δζελὶλεσινδὲν τεὸμιμεν ἰλὰν ἰδὶλμὶὸδὶρ.

Καὶσεριεδεν ἀληνὰν μααλιουματὰ ναζὰραν. Καισαρὲίας μεσελεσὶ ἰτζὸὺν Πατρικχανεγὶὲ κὶὸνδερὶλὲν πὸὺνδζὰ τηλεγραφ βὲ προτὲστο βὲ μαχζαρλαρὰ ἰγμὰζὴν ἀὶν ἰδὶλδιγὶ βὲ πὸὺνὸζὰ νὰ πεδζὰ χαλλερὶν βϑκϑατηὴ ἰντὰδζ ὁλμουζ ἰκὲν μερδζιὲὶνὶν ἐλὰν χαπὶς σουπατηὴδὲ (λήθαργος) καλμασὴ, ἐχαλὶνὶν ἰνφὰλ βὲ ἰστιγραπηνὴ μουδζὶπ ὁλαρὰκ, χὸκὶϑμὲτὶ σενιεὶνὶν πὰπὴ ἀδαλετινὲ μουροδζὰὰτ ἰδερὲκ ἐπαρχὶὰνὴν πὸὺ κὶπὶ χετὶμὶ τεραακηγὶὰτὴ μανεδὲὶὲ ὁλὰν ρεὶσι ρουχανὶ ἐλὶνδὲν ταχλισὶνὶ ἰστιρχαμὰ μεδζὶπὸὺρ ὁλμουὸὺλὰρ, βὲ πὸὺ πσπδὲ μακὰμὴ σαδαρετὲ πὶρ κηὰ ἀρζὴ μαχζὲρ χαζηρλαμαχδὰ ὁλὸὺπ, χὸκὶὸὺμὲτὶ μαχαλιεδὲν πὰδελὶ τασὸὴν πὸὺραγὶα κὶὸνδερεδζεκλὲριμὶζ· Ρουχανὶ ρεὶσλεριμὶζ ἰὸὶ πὸὺραλαρα βαρδὴρμαδαν ρουχανὶ ἐδλαδὴρηνὴν μουταλεπὰτὴ ἀδὶλανελερὶνὶ ἰσγὰ βὲ ἰδζρὰ ἰτσὲ ἰδὶ δαχὰ χὸδζ βὲ ἀλὶα ὁλὸὺρδου ζὰνν ἰδὲριζ.

Δζιπὰλὶ ἐνορὶασὴν μεχτεπλερινὲ ταλεπὲ καὶδὴνὰ γιαρηνχὶ Παζὰρ κὶὸὺνουὸὺ δὲν ἰτιπὰρεν πὰσὰλανὴπ σαπαχδὰν σαὰτ 2γιὲ καδὰρ δεδὰμ ἰδεδζεγὶ βὲ δεσλερὲ 7(ὁριος 4δὲ πὲδ ἰδὶλεδζεγὶ ἐφορία ταραφηνδὰν ἰὶλὰν ἰδὶλὶὸρ.

Σελανικδὲν γιαζδικλαρενὰ κὶὸρὶ Βαρδὴρ καλιασὴ δαχκλινδὲ κετζὲν Παζὰρ κὶὸὺνὸὺ γιαναγὰν ζουχοὺρ ἰδερὲκ, γιαναγὰν μαχαλλὶ ὁζεπχανεγὶὲ γιακὰν ὁλδουγουνδὰν βεχὶμ πὶρ χαζὰ ζουχοὺρ ἰδὶρ· δεγὶοὸ κορκδὸὺμὸὺζ ἰτὶδὲ ἀσαχὶρι σαχανενὶν γαιρὲτ βὲ χμμετὶ σαγιασηνδὰ ἀτὶζ σὸδὸὺνδὸὺρσὸὺλερὲκ γιανγὰν πὰσὰτηραλμὴζ.

Φράνσαδα μουσσιὸὺ Δαβὶδ Βὰζμὴ νεμνὸδὰ πὶρ ζὰτ, πὲκ τζαπὸὺκ γιολλὸὺ βὲ ἠλεκτρὶκ ἰλὲ χαρακὲτ ἰδὶρ πὶρ σὶμενδουφὲρ βὰζαδ ἰδὲρὲκ οὸτζ κιλομὲτρο μεσαφεδὲ τεδζρουπὲ ἰδὶλμὶζ βὲ σαατδὰ 290,000 μὲτρο κιτδιγὶ ἀνλασὴημὴζ.

Οδὲσσαδαν ἀληνὰν χαπερὲ κὶὸρὲ, Ρωσσία δεπὲλετὶ Γιαχουδὶ χὸδζαλαρὰ βὲἰεδ σεχαδετναμὲλὶ ὁλσουνλὰρ, Χριστιὰν μεκτεπὲλερινὶν μὲν ἐγλεμὶζ.

Ἀνκαραδὰ γιὰζ μεδσιμλερὶ σοὺ πὲκ κὰτ ὁλδηγὴ χαλδὲ χὲρ βαρδηγὴ πελδεὶ ἰχγὶὲ ἰτμεκδὲ ὁλὰν βαλὶὲ ρὶλαγὶτ δεβλετλὸὺ Ἀπεδδὶ, πασὰ χαζρετλερὶ Ἀνκαραδαν ὲ σαὰτ μεσαφεδὲ πουλουνὰν Ἐλμὰ ταγηνδὰ σοὺ ἐνδὶρμεγὲ καρὰρ βιρρεὶκ, μάχσους δζὲλὲὶ ἰτμὶζ ὁλδηγὴ μὸὺχενδισλὲρ μααριρετὶ ἰλὲ 2,500 λὶρα μασαριρὶ ἰλὲ δζὲλὶὲ ὁλουναδζαγηνὴ κεὸρ ἰτδιρμὶὸλὲρ· βὲ ναρὰὰ ναζαρὲτὶ δζελὶλεσινδὲν πὶλ ἰστιζὰν νεσφηνὴ πὲλεδὶγὶὲ κὰσσασηνδὰν βὲ νεσφηνὴ κετζὲν σενὲ τοπλαναν ἰανεδὲν σαρρ ἰτμὲκ ὸὺζρὲ μεεζουνιὲὲ ἀλαρὰκ ἰὶὶὲ τασλατμὴζ

Βὲ Ἐλμὰ ταγὲ σουγιοὺ ἰλὲ δὲὶκὲρ πὶρ ἀπὰ λεγὶὶζ πιρλεὶὲρὲκ, πὰ γὲρ σαὰτ Ἀνκαραγὶα 24,500 κηγὶὲ σοὺ δζερεγιὰν ἰδεδζὲγιμὶζ.

Ἀλαμὰνια Ἰμπερατωρὴνὴν ταχτὰ δζὸὺλουσὶ κὶὸὺνὶνὶ τεπρὶκ ἰτμὲκ ὸὺζρὲ Ζινκιπὰρ χαμὶ ταραφηνδὰν πὶρ χεὶὲτὶ μεεπουσὶ κὶὸνδερὶλμὶζ.

Χαπεσὶστανδὰ Σὸα Κραλὴ ταραφηνδὰν Ρὰμαγιὰ κὶὸνδερὶλὰν χεὶὲτὶ σεφαρετ Βὶεννὰγιὰ κὲλμὶζ, βὲ Τριγὲσταδὲ κὶὸζεδὶλμεκδὲὶμὶζ.

Σὸρὶαδαν Βὶεννα γαζὲταλαρηνα γιαζὴλδηγηνὰ κὶὸρὲ Σὰαρκὴ Ρὸὺμ ἐλὶ ρὶλαγὶεὶ ἐμκιουσινὲ μαχσὸὺὸπὰν Ἰοὺλιος βὲ Ἀγοστὸς ταζὶτλερὶ Πουλγαρὶστὰν πὰνκασὴ ταραφηνδὰν τεεδὶὲ κηληνμὴζ.

Πουλγαριστανὴν ἄχηρεν ἄκδ ἐὶλὲδιγὶ ἰστικραζὴν πὶρινδζὶ ταζὶδὶ ὁλὰν 5,000,000 φρὰνκ ἀλαρὰνκα 7(ὁριοσουν πὶρινδζὶ κὶὸὺνὸὺ ἰτὰ ὁλουνμὸὺζ· βὲ ἰστικραζὴν ἀκδὴνὰ δελαλὶτ ἰδὲν Ἀμὲρικαλὴ μουσσιὸὺ Κλὲρακ ἐδδὲὶκὶ τζὰρσὰνὰὰ κὶὸνὸὺδ Σὸρὶαγὶα κὶὸζεδὶλμεκδὲὶμὶζ.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518890907-17/fragment/page=2

Μεαρίφ ναζηρή δεβλετλού Μόυνίφ πασά, Μαλιέ ναζηρή δεβλετλού Ἀλόηπ πασά, ῥέ Ναφαὰ ναζηρὴ δεβλετλοῦ Ζιχνὶ πασὰ χαζρετλερὶ ἐδδελὶ κἰδὺν Πάπὴν Ἀαλιὲδ σάδρη ἀαλὶ χαζρετλερὶ ἱλὲ οὐζοὺν ποϊλοὺ μόυλακὰτ ἐγλεμισλέρδίρ.

—

Πὶρ Ἀλαμάνια βαποροὺ Σαλτανάτη σενιὲ ἱτζοὺν κόὺλλιετλοὺ λεβἀζμάτη χαρπὶὲ ῥὲ σὺτζ παρὲ κεπὶρ τοπλὰρ ἀετουρμίδὶρ.

—

Ἰτάλιανν Μεσσήνν πελδεσινδὲ σοὺ δεχσετλὶ φαδζιὰ ζοὺχρ ἱτμὶζ :

Πὶούρδζιο ναμπνδὰ ῥὲ 60 γιασνὸδὰ πὶρ ἀδὲμ τακρίπὲν 30 σινιὲδ βὲ χαμιὲδ πὶρ χατουνοὺν σὺζερὶνὲ χουδζοὺμ ἰδοὺπὶ μερκουμεγὶ πητζὰκ ἱλὲ τελὲρ ἱτδικδὲν σόνρα μακτουλεγὶν ἐτλερὶνὶ δισὶλερὶ ἱλὲ κοπαρπὶ ἐγιδζὲ τζεὶνεδικδὲν σόνρα κὲσκελερὲ ἀτμὶζ̇ῆ βὲ πὸὺ ἐσναδὰ ὀζανιὺν κπζὴ ἀζ ἱλεριὶδὲ δουρὺὴπ πὸὺ ἀδζὴλὴ μενζορεί λάκαιδ ταμασὰ ἱτμεκδὲ ὀλοὺπ, κιὸπεκλὲρ ζεβαλλὴ καρνὴν ἐτλεριὶν γιάρπὴνὴν γιεδικδὲν σόνρα χάτκπραγιὰ πασὰλαγὶπ « ἄχ ὀδζουμοὺ ἀλδὴμα » δεγοὺ πὰγπμὶζ.

Ὀἰδουρουὶὲν χατοὺν γιεδὶ ἐδλὸδ βάλιδεσι ἱμὶζ, ῥὲ ὀζανὴνὴν κπζὴνὴν πεδερὶ πὸὺ κιπὶ πὶρ μουχδὶς ὀζινασὲ σιὲκ ἱτμεσινὶν σεπὲπὶ ἀσὰ ου ἀλμὰκ μεσελεσὶ ἱμὶζ.

—

Ἀμιρὰλ Ἀλκιὲ κουμάνδασνὸδαχὶ Φράνσα ἄκ δενὶζ δουναμασὰ φιὸσὴ Γιονανιστανὴν Πειραιὲ λιμαννὴνδὰν Αὐγουστοσουν 20 ταιιχὶ Σελανὶκ λιμαννὰ βασὴλ ὀἰμοὺδ.

Ἰσπὸυ φιὸ-3 παρὲ ζηρχληδὰν βὲ 2 παρὲ ἀγσὰπ χἀρπὲ σεφινεσινὸδὲν μόυρεκκὲπ ὀλδυγὴ χαλδὲ καδιὰδὲ πὸὺ λἰὸὺν Ἴζμὺρ λιμαννὸδὰ ἰνιτζὰρ ὀλουνμακδὲιμὶζ.

—

Μονυτὼρ Ὀριενταλὴν πὰ Τηλεγρὰφ ἀλδυγὴ χατὲρὲ κἰόρὲ, Ἰρανὴν Μπουσὶφ κασάπασνὸδὰ Χὸλερα ζουχοὺρ ἱτμὶζ.

—

Κετζὲν Πεντζσενὶὲ κἰόυνὶ ἀκσὰμ Ἰρανὸυλἀρδζὰ Μουχαρὲμι χηραμὴν ὀνοὺ ὀλμὰκ χασεπὶ ἱλὲ, Ἀφρι σαάὲτεδεκὶ Ἰρανὸυλἀρ Βαλιδὲ χαννὴνδὰ μόυδουσταδὰρη σὺζρὲ χαζρὲτι Ἀαλὶ ματεμινὶ ἰδζρὰ ἰδὲρὲκ, ῥεῥδασὲ δὸυνκὶ δζουμα κἰόυνὶ δαχὴ Οὐσκιὺδαρδὰ Σεὶδ Ἀχμὲδ δερεσινὲ κἰδερὲκ, δὲρι γὰμ ἐγλεμισλέρδὶρ.

—

Φὶλιπὲ Γαζὲτασηνὴν γιαζησὴνὰ κἰόρὲ Χαϊκοὶ καζασὴ μεκτεπλὲρ μὸυφεττισὶ Χαρμανλὴ ναχιεσιὶν Κὸζλουδζα ναχιεσὶ Ρούμ μεκτεπὶνὲ ἐχαλιὶνὶν ρὶζασὴνὰ μουχαλὶφετεν Πουλγὰρ χὸδζα ταιγὶν ἐγλεμὶζ.

Λὰλ πὸὺκὶ ἐχαλιὶνὶν κενδὶ ἰδαρὲ ἰτδικλερὶ μεκτεπὲ κενδὶλερὶ ἰστεδικλερὶ χὸδζαὶ ταιγὶν ἰδεδζεκλέρδὶρ.

—

Σόφιανὴν Ἰσκρὲτζ καζασὴ Ρέδινα καρισεὶν δὲ 130 γιασὴνὰδὰ χὲ ἀκλὴ πασὴνὰδὰ πὶρ ἰχτιγὶάρ ὀλοὺπ, ἐλλὶ γιασὴνὰδὰ ὀγλοὺ, βὲ 20 γιασὴνὰδὰ τορουνοὺ χἀρπμὶζ.

Βὲ Βὰρνανὴν Δοπὶρὶτζ καρισεὶνδὲ δαχὴ 124 γιασὴνὰδὰ πὶρ ἰχτιγὶάρ ὀλοὺπ, ὀγλοὺ Γιορδὰν μεεπὸὺς ἱμὶζ, βὲ ἐβλὶὰδ βὲ γαφιδλερὶ χἀρπμὶζ.

—

Πὸργὸς ἱλὲ Γιὰνὶπὸλι τιμοὺρ γιοللὰρὴ ἰνσὰσὴνὴ κἰόρμὲκ σὺζρὲ Πουλγαριστὰν Πρενσὶ Πρὴνὸ Φὲρδὶνανδ Πὸ γοσα κἰτμὶζ, βὲ ὀνδὰν δενὶζ ταρικὶ ἱλὲ Βὰρναγὰ κἰδὶπὶ, πὶρ κὰτζ κἰόὺν ἐγλενεδζὲγιμὶζ.

—

Ἰζμυρδὲ πὶρ τηλεγρὰφ καβασὴνὴν χαρεμὶ πὶρ πὰτανὸδὰ σὺτζ ἐκκὲκ ἐδλὸδὰ δυνυγὰ ἀ κετιρμὶζ.

—

Αὐγουστοσουν 5)17 ταριχὶ Παρισὶν Δεπὰ Γαζὲτασὴ γιὸὺζὺνὸὺζὶ σενεσὶ ἐορτησὶνὶ ἰδζρὰ ἐγλεμὶσδὶρ.

—

Σελανικδεκὶ Γυμνάσιονα Ὀσμανλὴδζὰ βὲ Φρανσὴζδζὰ λισανλὰρηλὰ Τιδζαρὲτ δερσλερὶδὲ ἱλαδὲ ὀλουνμοὺζ.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΛΑΡ

Ἀζζὲνς Ὀριενταλ.

Παρὶς 5 7(βριος ἀλαφρὰνκα.

Κιδιγὶὰν μεμαλὶκι μουστακιλεσινὶν πὶρ χοκιαμὰ χεβαλισινὶ Φράνσα βὲ Φιλεμὲνκ χὸκιουμετλερὶ πὶλὶ ἰτδιχὰδ τὰχτη καραρὰ ἀλμησὴλὰρδὴρ.

Ρωσσὶὰ Τζαρηνὴν χὸκκιὰμ ἰντιχὰπ ὀλουναδζαγὴ ζὰνν̇ὴ ταχμὶνὶδὶλμεχδὲδὶρ.

Παρὶς 5 7(βριος ἀλαφρὰνκα.

Ἰδζρὰ ὀλουναδζὰκ ἰντιχαπὰτὴν νεταιδζὴ χακκηνὰ Φράνσα χὸκιουμεσινὶν ἐμὶνου ἰτιμαδὴ πὲρ κεμὰλ πουλουνδὲγοὺ νεὰρ ἰδιλὲν πὰανναμὲλερδὲν ἀνλαὸηλοὺρ.

Ἀζζὲνς Χἀβας.

Παρὶς 5 7(βριος ἀλαφρὰνκα

Σηρπιστὰν σιμενδοὺφερλερινὶ ἰνὸὰ ἰδὲν Φρανσὴζ κομπὰνιασὴ ἰλὲ Σηρπιστὰν χὸκιουμετὶ ἀρασηνὸδὰ ζουχοὺρ ἰδὲν ἰχτιλαφὴν χαλὶ ἰτζοὺν πὶρ χοκιὰμ χεγιετινὶν χομὸὺνὲ μουραδζὰὰτ ἰδὶλμεσινὶ Φράνσα χὸκιουμετὶ Σηρπιστὰν χὸκιουμετινὲ τεκλὶφ ἐτλεμὶὰδὶρ.

Λὸνὸρα 5 7(βριος ἀλαφρὰνκα.

Ὀδὲσσαδαν Δελὶνιους γαζὲτασηνα ζιρδεκὶ τηλεγραφναμὲ κεὰτδὲ ἰδὶλμὶὰδὶρ· « Ρωσσὶὰ βὲ Φράνσα ἰτδιφακηνὴν κελεδζὲκ ἱλκ πὰχαρδὰ ῥέσμεν ἐτλὰν ὀλουναδζαγηνὰ δαὶρ πὶρ σὰὰ δεβρὰν ἰδὶορ. »

Παρὶς Σεπτεμβριος 6 ἀλαφρὰνκα.

Δζενεῥὰλ Μπουλανζὶὲ ῥεὶσι βὸυκελὰ μουσσιοὺ Τιραρὰ μεκτοὺν γιαζὰρὰκ πὶρ διδὰνη χὰρπ τεὸκιλὶνὶ ταλὲπ, βὲ μουχακεμὲ ὀλμαγὰ κελεδζεγὶνὶ πεγὶὰν ἰδὶορ.

Ἔδὶμπουρυ (Ἰσκὲτζὶα) 6 Σεπτέμβριοι

Πὲνὶεμδεκὶ κἰόμὺὴρ μαδενὶνδὲ κἀζ ἀτὲζ ἀλμὴζ ὀλμὰγηλε, 62 νεφὲρ ἀμελὲ τελὲφ ὀλδηλὰρ.

Φομὶλιαμ χαλκηνὴν πὰαζησηνα ταρὶ ὀλὰν ἀσαπὶ πὶρ ἰλλὲτ ἰτζοὺν τζὸκ δοκτωρλαρὰ μουραδζὰὰτ ἰτμὶζ ἰκὲν πὶρ φαὶδὲ κἰόρὲμεγιουπὶ, Ἰστανπολδὰ τασδζὴλὰρ ἰτζινὶδὲ «Ἀνατολὴν» ἐδζζαχανεσινὶδὲ πουλουνὰν δὸκτωρ Ι. Δημητριὰδησε μουραδζὰὰτ ἐτλεδιγιμδὲ σὸν δερεδζεδὲ φαὶδὲ κἰόρὸὺλμοὺζ ὀλδουγουνδὰν, ἐφενδὶὲ μουμαιλεὶγὲ ἀλὲνεν τεὸεκκιουρὸμοὺ ἀρζ ἰδὲριμ.

Κ. Τομπιλὶδης.

ΑΚΤΖΕ ΦΙΑΤΑΛΑΡΗ

Κονσολὶδ	18	13
Σιμενδουφὲρ	62	3/4
Μεδζιδιὲ	108	13
Πεσὶκι..	103	20
Ἀλτιλὴκ..	104	
Ταφαὶὲ	8	20
Τοχὶὲ	46	30
20 φράνκ.	87	34
Κηρμὶτζὰ	51	10
Πὸλ (ὀζδὶδ Ροὺς λὶρασὴ . .	90	10
Ἔγγλιζ λὶρασὴ	110	20

ΝΕΑ ΜΕΘΟΔΟΣ.

Ἀνατολὴδὰ Ρούμ τζοδζουκλαρηνὴμμεκτεπλερδὲ, βὲ κὲμ ἰστὲρσε Ρομμεδζὲ λισανὴνὴ ταχσὶλ ἐδὲπὶλμεκ ἰτζοὺν Ἀλαμὰνὰλὴ μουσσιοὺ Ὀλενὸὺρφος βὲ Ἄν χὸδζαλαρὴν ὀὺσουλὶ οὐζρὲ Γεὼργιος Ε. Μισσαηλὶδης ἐφὲνδὶ ταραφηνὸὰν πὲκ σουχουλεστὰ πὶρ νὲδ οὐσοὺλ καλεμὲ ἀλληναράκ, ἰκεγὲ μουνκασὴμ ὀλδὴγὴ χαλδὲ, ἰκσὰ πὶρλικδὲ πεσὲρ γουρουσὰ ἀπαμὴζὰ σὰτηλμακδὰὴρ.

Καἴσεριεδὲν κὲλὲν βαρακκὰνὴν πὰκκηγεσὶδὶρ

Ζίρα πὸὺ χακκὴ μεδζλισλὲρ τεδζερμουσοὺ ἰτζοὺν μεεχοὺμ Κλεόβουλος ἐφὲνδὶνὶν κἰουνὶνὸδὲ τανζὴμ ὀλὰν νιζαμναμὲ σαράχατεν χὲρ γιοὺζ χανεδὲ πὶρ βεκὶλ κἰονδουμὲκ πὸὺδὰ φουλὰν βὲ φουλανὸν ἰντιχαπὲ ἱλὲ δεγὶλδὲ γιὰ οὐμοὺμ ἐχαλιὶνὶ τοὺμ ῥεὶ ἱλὲ γιὰχοδ ἐξεῥιτὶ ἀρασὴ ἱλὲ ταγὶν ὀλουναδζαγηνὴ πεγὶὰν ἰτμὶζ, ἰσὲ μεδζλὶς ἀζαλαρηνὸν πὸὺ χουσουσὰδὰ ῥεί βιρμεγὲ χακκὴ γιὸγὸὺκεν πὶρισὶ σὶμδιγὶέδεκ ὀρακαρδὰν βεκιλὲρ πὶρ μεδζλισὶδὰ ταβὲτ ὀλμαδὴ δεδὶ, χαλπὸὺκὶ ἀτζακ Κλεόβουλος ἐφὲνδὶνὶν ἐγιαμὶνδὲ γιαζὴλὰν πρακτικαλαρὴ - βὲ κἰορεδζὲκσινὶὲκὶ κἰαρρὲί καργιελερδὲν χἰτζ̇ πὶρισὶ σαγὴρ κεπὶρ μουστεσνὰ τουτοὺμαγιαρακ βεκιλὲρ κἰονδερμισλὲρ γιὰχοδ κἰοστὸὺρμουσὲλὲρ ἰσιμλερὶ βὲ ῥεὶλὲρὶ δαγὴ καγιδλὰὺδὴρ, πρακτικαλαρὰ μουραδζὰὰτ ἰτζὶγινὶζδὲ ὁ ζατὴν ἰττιραζὴ κενδουλουγινδὲν δουσὲδζεγινὲ σουπχὲ γιὸκδουρ, δὶκερ ζζανὴν κενδοὺ ἀραλαρηνὸν βεκὶλ σεδζοὺπὲ κἰονδουμελουλὲρ ἱδὶ ἰτιραζὴνὰ κεὶὶνδὲ, ἰσπὸυ ἰτιραζὴν χὰκκ ὀὴμαδηγὴν, ἰδδὲδεὰ μεζκἰοὺρ μεδζὶὴς νιζαμναμεσινὶν, γιὰ κενδουλὲρ πὶὶ ζὰζζ̇ κεὶμεὶερεὶνὶ, γιὰχοδ Καἴσεριγὲ βὲ δὶεδζρηνδὰκι καργιελερδὲν βεκιλὲρ ταγὶν ἰτμεγὲ δαὶρ δ'ὰν πενδὶνδὲν ἀσὶκιάρδηρ, σὰνὶένδὲ σὶμδὶκὶ πὸὺλουνὰν μεδζλὶσὶν νηαρὴ καργιελερὶν γιερὶουλὲρδὲν ὀὶμαγιουπὶ ἀχαρ καργιελερδὲν ὀλδουκλαρὴ ἀλένεν κἰορουνουγιορ, πὸὺ χουσουσὰδὰ πουνλὰρδὰ καπὸὺλ ὀὶ μαμαλου δεγὶνὸζὲ, μεδζὶὴς πὸὺὶὲ δέγιορ δεγιοὺ νιζὰμ βὲ χακκὰ ῥαγιὲτ ἰτμεγιερεκ δζεβαπὴνὰδὰ ῥεὶς ἰορὰρ ἰδὶνὸζὲ. ἐεκἰὶὶ μουμαὶὲέχ μεδζὶλισὶν πὸὺ χουσουσὰδὰ ῥεί βιρμεγὲ χακκὴ ὀὶμαδὴγηνὴν πὶὶδὶρὶὶμ, πὸὺ χὰκ ῥεῥσὶνὶορ, ῥεῥσὶν πὸὺὶὲ Χριστιαναλαρηνὴ γιὲκ διμεριὶνὸὲν τεφρὶκ ἰδὲρὲκ, πὰζὲνὲλερινὶ βὲ ἰστεδιγὶνὶ τεκλὶφ ἰδὸὺπὸὲ ἰστὲμεδὶγὶνὶ τεκλὶφ ἰτμεδὶγὶνὲ, βὲ μουσαδὰὰκ βεκιαλὲτναμὲ ἱλὲ κελὰν βεκὶλὲρὶ τεκλιφσὶζ̇ κεὶδὶνὶζ̇ δεγὶοὺ κατὶοὺὶ ἰτμεδὶγὶνὲ, βὲ οὐζὰκ μαχὰὶ ὀὶλδουγουνὰν τεκλὶφ ἰτμεδὶμ δεγὶοὺ πὸὺζ̇ βεσὶλεσὶνὲ, βὲ κενδοὺ ῥεὶνὸὲν ἀσηὶὴ ὀὶὶοὺὶὲ Κανονισμοσὰν ταχσὶς ὀὶμοὺζ̇ δεγὶ μεδζὶὴὶ τεζὲκκουρὲ κοὶδοὺγουνὰ βὲ μεδζὶὴὶσὶν πὸὺ χουσουσὰδὰ ῥεί βεῥμεγὲ καὶκηδὰηγὴνὰ, βὲ μὰδὰμκὶ ἐπαρχὶὰνὴν 28—30 καργεσὶνὲ τεκλὶφναμὲ κἰονδουμοὺὶμεμὶζ̇ ἀκὰδ ἰδὲν μεδζὶὴὶζ̇ ἀρτὴκ οὐμοὺμὶ ὀὶὰμαγ ουπ χουσουσὶ ἰκὲν οὐμοὺμὶ ναμὶνὶ βεῥδὶγὶνὲ πρὸτέστο ἰδὲρ ὀὰαδὰν καὶὴὰρ κὶὶδὲρ. βὲ πρακτὶκαγὶὴ ἰτιραζὴαρηνὴν ζὰὲτ-ου καγὶδ ὀὶμαδὴηγὴνὴ ἐὶὶδὲρὲκ φεῥδασὴ κὶὶὺν ταχῥὶραν τὲὰπὴ μεεὶὴδὲ πὶρ κὴτὰ πρὸτεστὸναμὲ κἰονδουῥὸὺρ χαὴὶὴὶὺκὶ πὶὶὶὴὶ πὶρ ἐῥρακὴν πρακτὶκαγὶὰ ῥεῥδὶὴ ἰδὶὲρὶνὲ ἐὶ βὶῥμεὶὶγὶνὶδὲν καγὶὶδ ἰτμεζὴὶὲρ, βαρασὴν πὶὶδὲν ὀαδὰ ἰτσοὺν ῥεῥὶὲρ. πὰζὲνὲὲρὶδὲ σουκὸὺτ ἰδὲρὲρ, καγὶὶδ ὀὶμαὴὶ ῥεγὲνὲὲρὶνὶν ὀὶὶὲὺὶὺὶ ναμὶνὶ βεῥδὶγὶνὲ πρὸτέστο ἰδὲρ ὀὰαδὰν καὴὶὴὰρ κὶὶδὲρ. βὲ πρακτὶ καγὶὴ ἰτιραζὴαρηνὴν ζὰὲτ-ου καγὶὶδ ὀὶμαδὴηγὴνὴ ἐὶὶδὲρὲκ φεῥδασὴ κὶὶὺν ταχῥὶραν τὲὰπὴ μεεὶὴδὲ πὶρ κὴτὰ πρὸτεστὸναμὲ κἰονδουῥὸὺρ χαὴὶὴὶὺκὶ πὶὶὶὴὶ πὶρ ἐῥρακὴν πρακτὶκαγὶὰ ῥεῥὶὴ ἰὶὶὲρὶνὲ ἐὶ βὶῥμεὶὶγὶνὶδὲν καγὶὶδ ἰτμεζὴὶὲρ, βαρασὴν πὶὶδὲν ὀὰ

'Olδεμπουρν δεβλετιτιν νιδάτη ἰρτιχαρτη ἀμιλ λδκτωρ Μουλλερ ἰσζαδὴ ὀλαρὰκ.

Κελίπολεμεν Βαλσαμλὶκ νὰμ τζελὶκ σουγιού.

Μεζκιὸὺρ σοὺ πὶρ κὰτζ δὸυρλὸὺ ἱλλετλερὶ ἐσασγνδὰν δὲρ ἰδὲρ, πὰσληζζα πὶρ κὰτζ νὲβ μαγιασὴλ ἱλλετλερινὶ πενὶζ ἀκληγηγνὴ. πὲλ κεβδὲκλιγινὶ, βὲ ἐρκεγὶν κουδρετσιζλιγινὶ βὲ γιουρὲκ σανδζησὴ βὲ τζαρπὶμασηνὴ, πασουρὸὺ, ἰσχαλὴ, ἰστὰσηζηλγγὴ, πὰζ δὸνμεσινὶ κὰν τὸυκιὸὺρμεγὶ, ἰστιφραγὴ, τουζλοὺ πὰλγαμὴ.

Ἰστιμὰλ ὀλουνδουκδὰ, βιδζουδὲ τεσὶρ ἰδὲρὲκ, χασταλὴκ σεπεπὶλερινὶ, βὲ ἰσηγχχατὰ μουζὴρρ ὀλὰν ὀσελερὶ μὰχβ ἰδὲρ. βὲ ἀζ βακὴτ ζαρφηνδὰ βιδζουδὲ χὲρ ἱλλετδὲν τατχὶρ, βὲ χὲρ φεσατδὰν χαλὶ ἰδὲρ, βὲ πινλὲρὶλε τεδζρουπεσὶ ὀλμουὸδὴρ.

Σαχηχὴ σαχτεσινδὲν τεφρὶκ ὀλουκμὰκ ἰτζοὺν ὀισελερὶν ὀὺστὸὺνδὲ μουδζιδινὶν μὸχρὸὺ βὲ ἰμζασὴ μεβδζοὺδδὴρ.

Οὺσοὺλι ἰστιμαλὶ — χαστὰ ὀλανλὰρ σαπὰχ ἀτζ καρνηνὰ γιαρὴμ φινδζὰν πὸὺ τζελὶκ σουγιοὺ ἱλὲ περαπὲρ πὶρδε Δὸκτωρ Μὸὺλλερὶν τζελὶκ χαπηνὴ γιεδμαλὴ ὀγλὲν βὲ ἀκὸὸμ δαχὴ τααμδὰν σὸνρα ἰστιμὰλ ἰτμελὶδὶρ.

Πὲ χὲρ ἀνὲὲ φιατὴ γουρὸὺς ὀν, βὲ πὶρ κουτοὺ χὰπ γουρὸὺς πὲς δζέμαν 15 γουρὸὺδδὴρ

Πουλουνδουγοὺ μαχὰλ Πὲὶ ὀγλουνδα Γενὶ τζαρσουδὰ Πὸστανδζὴ μαχαλλερινδὲ Μπὸν Μπὸν ζοχαγηνδὰ 20 νούμεδολη χανεσὶ, βὲ Ἰστανπὸλδὰ Οὺζοὺν Τζαρσουδὰ Ταυπουραδζὴ χανηνδὰ Ἀνατολὴ γαζὲτα χανεσὶ, βὲ πὰαζὴ ἐδζζὰ χανελὲρ,

---

Σαχὶπι ἰμτιγὰζ

ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ.

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ

κὶὸνδὲρμεγὶεν

πὰαζὴ μὸὺστερὶλερὶν ἐσαμεσὶ.

Δημήτριος Κιόκπάζογλου. (Κόνια)
Μιχαὴλ Ἀργυρίου Κουγιουμδζὴόγλου (.....)
Κωνστ. Τριανταφύλλου Τζαουσίδης. (Λέρκε
Ἰορδάνης Ἰπὶκ ὀγλοὺ. (Ἄκ σεράὶ)
Βασίλειος Γεωργίου Ρεϊχάνογλου (Κόνια)
Ἠλίας Σαμλὰγλου. (Σαπὶν Καραγιαρὴ)
Ἰωάννης Πετρίδης Καίσερλι (Βὸλος)
Δημ. Ἀρσλὰνογλου Ἀδελφ. ἰτζοὺν (Λέρκε)
Γεώργιος Νικολάου Ἀλγτανὰκ. (Λέρκε)
Ἀναστάσιος Ι. Κυρογὸς ὀγλοὺ. (Ἀγκαρα)
Σταὺρος Φιλίππου Βαρείδης (Ἀδὰ Παζὸρ)
Ὀσμὰν Φερὶτ ἐρένδε (Σὸκκε)
Θεοδὸσιος Ἐλευθεριάδης (Πὴγαδα)
Πὸὺλ Κρὰους (Κιουμουσχανὲ)
Δημήτριος Ἀλτουνιὰδὸς (Διαρπεκὶρ)
Σταὺρος Οὺρκέρογλου (Σὸμμα)
Ἰωάννης Γεωργιὰδ. (Νέβσ?χιρ)
Γεώργ. Ἰσαακίδης (Καράδενιζ Ἐρεγλισι)
Ἰωάννης Χᾶ Ἐρδόγλου (Κφνια Σὺλλεσινδε)
Δ. Ἀν. Παχάρογλου Τὰκμὰκ οὺζρε Κιοπεκδὲ
Μιχαὴλ Σαπουνδζὴ Θεολόγος (Ἐσμεδὲ.)
Ἀλέκο ἐρένδι Ἰατρόπουλος (40 Κλήσε)
Παπᾶ Ἐμμανουὴλ (Κοὺλα)
Δημογερ. Οὺσακίου (Παγὸμιος ἐφ. πὶλοὺρ)
Μιχαὴλ Τζ Δημογεροντία Κυπουρίδης πὶλοὺρ.
Χρὴστος Βὰτ Μιχαὴλ τζ
Χαράλαμπος Κανὰρ ὀγλοὺ Μερσὶν.
Φὶκ Φὶκ Κυριάκος Ἀττάλεια.
(Πακηγεσὶ σὸνρα.)

Παὸμαχανεμιζδὲ σατηλὴκ κιταπλὰρ

Δουσὸὺρ.
Δζεφακιὰρ.
Σειτανὴν Ἀμουδζὰ ζαδεσὶ.
Ταιεὶὺν Ὀρθοδοξίας.
Κανὸνὰ Μουδζακκὰτ
Ἡρφετλὸὺ Μὰρθα.
Δεφτὲρ οὺσουλὶ.
Εὐαγγέλιον Ἰωάννης βὲ Ματθαῖος
« « Λουκᾶς βὲ Μὰρκος
Παππᾶ Χριστὸφορος.
Σειφὴν
Χοὺσνὶ ἀχλιὰκ
Γαζὲπ.
Τεζκιρὲ Ναπολέων.
Δζαγραφία.
Χειὲτὶ Κωνσταντινὲ.
Βαργιεμὲζ.
Νοὺρὶ Ὀρθοδοξία.
Νουτενεβὲ.
Βαλιδετουλλὰχ πικὶρ Μαριαμὶν ρεσμὶ
Ἡμὶ ἀχλιὰκὴν σηπιγὰν.
Ἐπνὶὲ νὶζαμναμεσὶ.
Πεὶωται γνὸὺσεις Γεωγραφίας.
Νέα Μέθοδος 1—2
Παιδικὴ ἠθικολογία.
Χαμὶἶ Ὀρθοδοξία.
Προσευχητάριον.
Διβὰνη Ταλὶπ.
Διάλογοι Ἑλληνοτουρκικοί.
Κιτάπη Ἰνσὰ(1ινδζὶ δζιλδ)
Κιτάπη Ἰνσὰ (2ινδζὶδζιλδ)
Τρεῖς Ἱεράρχαὶ.

ΚΑΡΤ ΒΙΖΙΤ

100 Τανεσὶ 10 γρουσὰ Ματπαμηζδὰ πασηλοὺρ.

Ζωὴ, αὔξησις καὶ ὡραιότης διὰ τὴν κόμην.

ΤΟ ΜΕΛΡΩΣΟΝ

ΑΓΑΠΗΤΟΝ

ΕΠΑΝΟΡΘΩΤΙΚΟΝ ΤΗΣ ΚΟΜΗΣ.

Ἀφεύκτως ἀποδίδει εἰς λευκὴν, λευκόφαιοσ, ἢ μαραμένην κόμην τὸ τῆς νεότητος χρῶμα ἐμποδίζει τὴν πτῶσιν τῆς καθαρίζει τὴν κεφαλὴν, ἀφαιρεῖ τὴν πityίασιν καὶ δίδει τῇ κόμῃ ζωὴν, αὔξησιν, στιλπνότητα καὶ ὡραιότητα. Εὑρίσκεται πρὸς πώλησιν εἰς μεγάλας φιάλας δύο μεγέθων.

Γενικὴ ἀποθήκη—114 καὶ 116, SOUTHAMPTON ROW, ἐν Λονδίνῳ. Ἐν Παρισίοις καὶ Νέᾳ Τόρκῃ.

Πωλεῖται δὲ παρ' ὅλων των μυροπωλῶν, κουρέων καὶ φαρμακοποιῶν Ἀγγλων.

Πουλουνδουγοὺ μαχαλλὲρ.

Πὲὶ ὀγλοὺ δζαδδεσινδὲ μουσσιοὺ Ν Κανὸζουγοὺν Ἴγγλιζ ἐδζζαχανεσινδὲ.

Γὰλαταδε Γρουὲὲκ καλδηρημδὰ μὲσιοὺ Ἐδμὸνδ Καροὺάνα ἐδζζαχανεσινδὲ Ν. 95—97.

Πὲὶ ὀγλοὺ δζαδδεσινδὲ μουσσιοὺ Ἰσιδορ ἐδζζαχανεσινδὲ Ν. 433.

Σταυπουλὸὰ ἐμὶν ὀγουὺ δζὲ Κρουδζὸυκκὰν καρηνδὰσὶλὰρ ἐδζζαχανεσινδὲ Ν. 77 — Πὲὶ ὀγλοὺ δζαδδεσινὶ δὲ Ν. 168

Σταμπουὴλ Γενὶ δζαμὶ δζαδδεσὶ Ν. 51

Γὰλαταδε Μερδιβανὶ δζαδδεσινδὲ μουσσιοὺ Ἀντοὺὰν Δερβὶς ἐδζζαχανεσινδὲ Ν. 17.

FARINE LACTÉE H. NESTLÉ

20 ans de succes

32 Récompenses dont 12 Diplomes d' honneur et 14 Médailles d' or.

Certificats nombreux des premières Autorités médicales.

Χάνρυ νεστλὲνὶν σουδλοὺ οὺνοὺ.

Ἰζβὶτζερὶ ἰνεκλερὶνὶν ὀλὶὰ σὸυδὸυνδὲν μααμοὺλ ὀλοὺπ, ἰλὲὺτδζὲὺκ τζοδζουκλὰρ ἰτζοὺν μὸὺκεμμὲλ πὶρ ναφακὰ ὀλὰν Νὲστλενιν μεζκὶὸὺρ σὸυδὸὺ οὺνοὺ, σὸυδὸὺδζὰζ ὀλὰν Βὰλιδεσὶ σὸυδὸὺ γερινὲ τζεκδικδὲν πὰσκὰ, χὲμ σὸυδὸὺν κεσμεκλιγὲ, βὲ χὲμδὲ χαζμὰ κολαϊζὴκ βὲ ρουπ ἰκμὰλ ἰτδιρὶρ.

Μεζκιὸὺρ οὺὸ ἐζζαδζὴδὰ βὲ ἐδζζὰ μαγαζεσινὲ πουὴνηαμακδὲδὶρ.

Ἰσπὸυ σὸυδὸὺν πὶρ τζὸκ χιλελερινὶν σακκνμὰκ ἰτζοὺν χὲρ κουτοὺ ὀὺζερινδὲ Σουδδὰν Χάνρυ Νὲστλενιν ἰμζασηνὰ δηκκὰτ ὀληνμὰκ χερέκδὶρ.

ΤΣΙΤΣΟΠΟΥΛΟΣ ΠΙΡΑΔΕΡΛΕΡΙΝ

Ναδιδὲ μουδζεβχεράτ ἐνδὰἔ δουρλοὺ σαὰτ βὲ τεζγινὰτ μαγαζελερὲ.

Μερκὲζ μαγαζὲ Γὰλαταδε Κορὰκιοὶ ὀζαὰδεσινδὲ Τρανδὰἔ Στασιονὴ καρσουσηνδὰ Δεγιρμὲν χανὴ ἀλτηνδὰ 17 νούμερολου μαγαζὲδὶρ.

Πιρινδζὶ σοσυπὲ γίνε Γὰλαταδε Καράκιοὶδε Κομισσιὸν χανηνδὰ σάπηκ Κοριτζὸνερι 8 νούμερολη μαγαζεσὶδὶρ.

Ἰκινδζὶ σουουπὲ Ἰστονπὸλ σεμτινδὲ Τζαρσοὺὶ κεπὶρδὲ Ἀἰναδζηλὰρ τζορὸὺ σηνδὲ 11 νούμερολη μαϊαζὲδὶρ.

Δζὸὺμλε μερὶουὶ χατὴρ μουστερὶλεριμιζὶ ἰιλὰν-ου πεγμὰν ἰδὲρὶζκι πουνλαὸατηρληκδὰν, καβὶλικὲν βὲ οὺδζοὺζλουὺζὸν γιανὸ μερνοὺν ἰτρὲκ μοὲὸὲἔ ἰλὲ πὶλ μουναβεπὲ Εὐρὸὺπαγια κιδερὲκ, γισοπηλὸὺρκεν φὰπρικαλερὲε ἰὸὶν ποὶνὸὺ χαζὴρ πὸὺλουνδὸὺκ, βὲ μουδζεβχεράτ ὀλαρὰκ, 25 φρανκὲὰν 10.000 φρανὸὲὲ γιν τεζγινὰτ, βὲ κιὰφφεσὶὲ 14δὲν 18 κηρατὰὲεγιν χος ἀλτουνὰν βὲ ἐνὲὶρμκὴ μὸδαδαν ὀλμὰκ σαρτὴ ἰλὲ κουλλιετὶοὺ γιουζουκλὲρ, πιλεὲζικλὲρ. κιουπὶλ μεδαλιελὲρ, βὲ καρφὶτζαλαρ, βὲ 18 κηρατλὴκ ἀλτουνὰν Παρὶς κερὲονὶαρὴ, ἐλμασλὴ σαατλὰρ, βὲ ἀλτὸὺν βὲ γιαὶὲτζλὴ βὲ κὶουμοὺζ βὲ νικὲλ χρονερεγὶὲ βὲ σουφραλὰρ βὲ σὰλαλαρ ἰτζοὺν δουρλὸὺ φιατὰ μαὲνὲδὲν ἀσκὴ σοατλαρὴ βὲ σαρὰτ κιουμουὸὲὲν κιοσὲ κὶπὶ δουρλὸὺ τεζγινὰτ ἰσιρὰ ἰτρὲκλε, -μοξοὲτμὴζὶα μουβαφφὰκ.ὀλὰπὶλδὶκ.—Ἰὸπὸυ τεζγινατὴν κιὰφφεσὶὲὲ κὲρὲκ ἀλτοὺν κὲρὲκ κιουμοὺζ κεφαλὲτ ταχτηνδὰ ὀλαρὰκ,τουμδὲν βὲ παρτζὰ παρτζὰ σατηλὴρ.

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ

Ἰσταυπολδὰ	*σενελιγὶ*	*Μεδζὶδ*	6
»	*ἀλτὴ ἀτλὴγὴ*	»	3 1/2
Ταοραλαρδὰ	*σενελιγὶ*	»	8
»	*ἀλτὴ ἀτλὴγὴ*	»	4 1/2
Ἰζμυρδὴν γιοκαρὴ σενελιγὶ		»	9
Διάρη ἐδζνεπὶδὲ σενελιγὶ		»	10

ΓΑΖΕΤΑ ΠΕΔΕΛΙ ΔΑΙΜΑ ΠΕΣΙΝΔΙΡ

Ἀπονεσὶ γιὰ χὲρ ἀτ πασηνδὰν γιὰ ὀν πεὺινδὲν ποσλὰρ.

ΝΟΥΣΧΑΣΗ ΠΙΡ ΓΡΟΥΣΔΟΥΡ

Πεδελὶ πεὺιν κὲλμεδικδζε, ταὸραλαρδὰν χὶτζ πὶρ σηπαρὴς καποὺλ ὀληημὰζ.

Μεδζὶζὰνεν χὶτζ πὶρ κιμέσνεγε Γαζὲτα βιριλμὲ.

ΑΝΑΤΟΛΗ

ΣΑΑΙ, ΠΕΝΤΖΣΕΝΠΕ ΒΕ ΑΖΟΥΜΑ ΙΡΤΕΣΙ ΠΑΣΗΛΟΥΡ

Σὲρ Μὸὺελλὶρ βὲ Σαχὴπη ἰμτιγιὰζ

ΕΥΑΓΓΕΛΙΝΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

Μουδὶρι ματπαὰ ΘΕΑΓΕΝΗΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

Διρεκτὴρη σὸμουμὶ ΧΡΗΣΤΟΣ ΜΙΣΑΗΛΙΔΗΣ

Ματπαὰ βὲ γιαζουχανὲ

138 *Οζοὺν τζαρσὴ Ταυπουράδζὴ χὸν* 138

Ἀκδζέδζε μρυαμελὰτ ἰτζοὺν μουσσιοὺ Χρὴστος Μισαηλὶδσησε μουραδζαὰτ ὀληνὰ. Μακπὸὺζ πουσουλαλαρὴ ἰδαρὲ μοχρουὶ.λὲ τεμχὶρ ὀληημαλὴδὴ.

ΚΟΥΓΙΟΥΔΑΤ

Διατριβὴ	*πασηνδὰ*	*σατηρὴ*	*Γρ.*	8
»	*ἰτζιρδὲ*	»	»	6
»	*σοσυνδὰ*	»	»	4
Ἰτλαὰτ	*ἰτζιρδὲ*	»	»	5
»	*σοσυνδὰ*	»	»	3

Δὲρδζ ἰτζοὺν κονδεριλὰν βαρακὰ ἐερὸὺ βιριλμὲζ. χὲρ κονὰ κουγουδὰτ ἰτζοὺν σὲρ μουελλὶρ Ε. Μισαηλὶδης ἐφὲνδιγε μουραδζαὰτ ὀλουνὰ.

Πὸστα οδζρετὶ βιριλμὲδικ μεκτοὺπ μακπουλμὶζ δεγιλδὶρ

Ματπαὰ δερουνινδὲ πουληνὰν Ἀνατολὴ Κουτουπχανεσινὶν κιταπλαρὴ βὲ φιατλαρὴ παλαδὲ μουνδεριδζδὶρ.

Universitäts- und Landesbibliothek Sachsen-Anhalt
urn:nbn:de:gbv:3:5-171133730-89884905518890907-17/fragment/page=4